

Korteriloendus Tartus Gustav Adolfi 53

Omand

1940

151 10
Kvartali nr. Rajonel nr.

Korterileht

Tänav g. Adolfi

Maja nr. 53

Korteri nr. 1

Korteriloendus Tartus 1940. a.

Ehitusvõimide arv kone köögiga	Ruumide arv korteris: seetuba	Mis tüüpil on välja- külgukohad	Edasiliitritud tubade arv:
7	7	meega	mõõbliga —
Põrandapind m ²	tuba	Kas asetseb välja- külgukohad	mõõblil ja kültega —
198	kõök	asetseb välja- külgukohad	mõõblil, kütte ja
Oürhind märtsis 1940 kr.	kõlktuba	asetseb välja- külgukohad	teenimisega —
45.-eesut.	vannituba	asetseb välja- külgukohad	ilmse milletagi —

Oürhind märtsis 1940
kr.
mõanuse
45.-eesut.

Elanike arv korteris	Küttekollete arv
5	6

Mitmenosal majakorrail asetses korter	Kütstarvitust 1. sept. 1939 kuni 1. apr. 1940: poid m ²
1pm.	tarvat kg

Välimiseente ehitus- materjal	Kost saadakse vest
tildeks	PCV

Seinte sisemine kate	Kes korteris on: elekter
kohtu (tagat)	PCV

16. aprillil 1940.

Bolina Põhikool
Teadeteandja allkiri.

Muju:				
Kordade arv	Korterite arv	Seinte ehitusmaterjal	Seinte vallilate	Katusi kate
2px	5	läpp	koht	papp

Korteripidaja:
Perekonna- ja teenimis:

Sünnipäev 13. 3. 1901 a. Sündikohd Maamaja Pikkma)

Perekonnaseis pallal Eelkuts

Teenistuskoht 1940. a. märtsis

Mis ajast pesle elab Tartus? 1936. a.

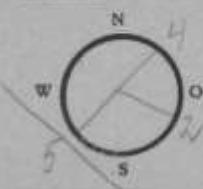
Mis ajast pesle elab praegunes korteris? 3. III 1938. a.

Kus oli viimane elukoht? g. Adolli 49

Mitu korda kort. vahet. viimase 5 a. jooksul? 0

Kas korteri juurde kuulub	Märkusi:
helder	ja
sahver	—
puukoor	—
pesuksögi kasutamine	—
võimalus	ja

1. 2. 3. 4. 5.



Registreerija allkiri. T. Purk

151 10
Kvartali nr. Rajonel nr.

Korterileht

Tänav g. Adolfi

Maja nr. 53 Korteri nr. 1

Korteriloendus Tartus 1940. a.

Ehitusmida arv kone köögiga	Ruumide arv korteris: eeetuba	Mis tüüpil on välja- külgukohat	Edasiliikritud tubade arv:
7	7	meega	mõõblis —
Põrandapind m ²	tube	Kas asetseb välja- käigu kohat	mõõblis ja kütega —
198	kõök	asetses	mõõblis, kütte ja
Oürhind märtsis 1940 kr.	kõlktuba	asetses	teenimisega —
45.-eesut.	vannituba	asetses	ilmse milletagi —

Üürhind märtsis 1940
kr.
45.-eesut.

Elanike arv korteris	Küttekollete arv
5	6

Mitmenosal majakorrail asetses korter	Kütstarvituse 1. sept. 1939 kuni 1. apr. 1940: poid m ²
1pm.	tarvat kg

Välimiseente ehitus- materjal	Kost saadakse vest
tildeks	PCV

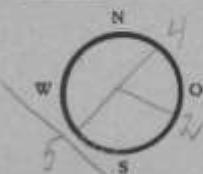
Seinte sisemine kate	Kes korteris on: elekter
kohts (tagat)	PCV

16. aprillil 1940.

Bolina Põhikool
Teadeteandja allkiri.

Registreerija allkiri.

T. Purk



		Muju:			
Kordade arv	Korterite arv	Seinte ehitusmaterjal	Seinte vallilate	Katusi kate	
2px	5	lähte ristpalk	kohts	papp	
Korteripidaja: Perekonna- ja esimini:					
Sünniaeg	13. 3. 1901 a.	Stasikohd	Maamaja		
Perekonnaseis	rallal	Edukuks	puust		
Teenistuskoht 1940. a. märtsis	raamatua kooltu puustus				
Mis ajast pesle elab Tartus?	1936. a.				
Mis ajast pesle elab praegunes korteris?	3. III 1938. a.				
Kus oli virmesse elukoht?	g. Adolli 49				
Mitu korda kort. vahet. virmasse 5. a. jooksal?	0				
Kas korteri juurde kuulub		Märkusi:			
helder	ja	korteris amb lasteraed			
sahver	la				
puukoor	—				
peskkööggi kasutamise					
võimalus	ja				
	1.	2.	3.	4.	5.

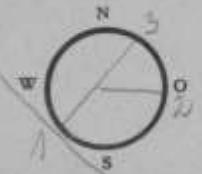
16. aprillil 1940.

Bolina Põhikool
Teadeteandja allkiri.

Registreerija allkiri.

T. Purk

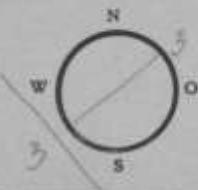
<i>T. P.</i>	Korterileht	Korteriloendus Tartus 1940. a.					
151	10	Tänav	<i>g. Adolphi</i>	Maja nr.	53	Korteri nr.	2
Kvartsali nr.	Rajooni nr.						
Eluruumide arv koos köögiga	Ruumide arv korteris:	Mis hüppi on välja- hülgukohat	Edasiliititud tubade arv:	M a j a:			
4	estubus	<i>lühine</i>	mõõbliga	Kordade arv	Korterite arv	Seinte ehitusmaterjal	Seiste väliskate
Põrandapind m ²	tuhed	<i>3</i>	mõõbli ja köötga	<i>3</i>	<i>5</i>	<i>ristpalus</i>	<i>Krohvi</i>
119	kökki	<i>7</i>	mõõbli, küttje ja				<i>pepp</i>
Oürhind märtsis 1940 kr.	kõõhtuhaab	<i>—</i>	teenimisaega				
35,-	vannituba	<i>—</i>	ilmse milletagi				
Elanike arv korteris	Küttekollete arv	Kuba valatakse reovesi	Mitme leibkonna läbi- tarvitada on hõõt	K o r t e r i p i l d a j a :			
—	4	<i>6-karbed</i>	<i>—</i>	Perekonna- ja esinimi:			
Mitmendal majakoral asetaeb korter	Ahjude materjal	Akende arv	Korterit elutsevate laikute arv:	Sünneseg	Sündikohat		
<i>2/px</i>	<i>zahhixahhi</i>	<i>6</i>	korteripiidiaja ja tema perekond	Perekonnaseis	Edukustas		
Väliseinte ehitus- materjal	Kust saadakse vesi	Kas on tubade vahel indudatust vaheseinu	kostilised	Teenistuskohat 1940. a. märtsia			
<i>ristpalu</i>	<i>Kr.</i>	<i>puud m²</i>	kaetüürilised	Mis ajast peale elab Tartus?			
Seinte sisemine kate	Kas korteris on elektar	teemist	allüürilised	Mis ajast peale elab praeguses korteris?			
<i>Krohvi</i> <i>(tagut)</i>	gas	remooti	teeuljad	Kas oli viimane elukoht?			
		kokku	seis lapal 0--7 a.	Mitu korda kort. vahet. viimase 5 a. jooksul?			
		—	—	Kas korteri juurde kuulub	Märksai:		
		—	—	kelder	<i>jä</i>		
		—	—	sahver	<i>—</i>		
		—	—	paukuur	<i>—</i>		
		—	—	pesuköögi kaetumise			
		—	—	võimsus			
		—	—	1.	2.	3.	4.
		—	—	5.			

N *3*

16. aprillil 1940.

Johanna Böhlboer
Teadeteandja allkiri.

T. Purk
Registreerija allkiri.

Korterileht		Korteriloendus Tartus 1940. a.					
151	10	Tinav	9. Adolfi	Maja nr.	53	Korteri nr.	3
Kwartali nr. Hajuoni nr.							
Eleruumiinde arv kõne köötgiga	Ruumide arv korteris: eestuba	Mis tööpi on välja- käigukohat	Edasiürititud töhadre arv:	M a j a t			
4	tuba	vega	mõõbliga	Kordade arv	Korterite arv	Seiste ehitusmaterjal	Seists vähiseis
Põrandapind m ²	kõökutuba	Kas asetseb välja- käigukohat	mõõbil, käsite ja teenimisraha				Katuse kate
103	vannituba	korteris	ilmu milletagi				
Ütrihind märtsis 1940 kr.	Kütuskollekte arv	Kuhi valistakso revers	Mitme leibkonna läbir- tarytihaga on köök	Korteripidaja: Perekonna ja esinimi:			
35-	3	kiisi	uke	Sünnaeg	11. XII 1892.	Sünnikohat	Jäawa-Madise
Elanike arv korteris	Ahjude materjal	Akende arv	Korteris elutsevate lastute arv:	Perekonnate	abitus	Elukutsed	öpetaja
4	kahhel	6	3				
Mitmenadal majaskorral asetseb korter	Küttekaitsevahendite arv: 1939 kuni 1. apr. 1940	Neist tänavu poolte	Korteripidaja ja tema perekond	Teenistuskohd 1940. a. märtsis			
1. pn	puid m ³	3	—		3. XI 1939. a.		
Väliseinade ehitus- materjal	Kost sastlikse vesi	Kas on tubade vahel: laadadest vaheseinu	kassüürilised	Mis ajast peale elab Tartus?			
telliskivi	et.	—	allüürilised		3. XI 1939. a.		
Seinte sisemise kate:	Kas korteris on elekter	Kunas lehti vilmati remontti	teenijad	Kas korterit haeatikaks ka tööstuse või li- rumidena			
ekolo (tarvet)	gaas	kokku	—				
—	—	neist lapsed 0-7 a.	—				
—	—	—	—				
Seinte sisemise kate:	Kas korteris on elekter	Tubede hõrgus cm	Kas korterit haeatikaks ka tööstuse või li- rumidena	peauksõgi kasutamise võimetas			
ekolo (tarvet)	gaas	3. 45	—	1.	2.	3.	4.
—	—	—	—	—	—	—	—



16 " aprillil 1940.

Teadeteandja allkiri. *L. Kalp* Registreerija allkiri. *I. Puker*

151 | 10
Kvartali nr. Rajooni nr.

Korterileht

Tänav

g. Adolphi

Maja nr.

53 Korteri nr.

Eleruumide arv
kodus kõigiga

4

Ruumide arv korteris:
erstuks 1 arv
tale 3 arv
kõök 1 arv
kõökstuks 1 arv
künnituba 1 arv

Mis tööpil on välja-
häägukohad
mõõbilis 1 arv
mõõbil ja kütega 1 arv
mõõbil, küte ja
teenimisaeg 1 arv
ilmu milletagi 1 arv

Edasiüüritud tabade arv:
mõõbilis 1 arv
mõõbil ja kütega 1 arv
mõõbil, küte ja
teenimisaeg 1 arv
ilmu milletagi 1 arv

Põruapiped m²

83

kõökstuks 1 arv
künnituba 1 arv

Kus asetseb välja-
häägukohad
korteris 1 arv

Üürhind märtsis 1940
kr.

35.-

Küttekandliku arv

Kuna valataksee
reoveni 1 arv

Mitme leibkonna ühis-
tarvitada on kõök 1 arv

Elanike arv korteris

8

Ahjude materjal

Ahjude arv 6

Neist tänavu
poole 3

Korteris elutsevate laste
arv: 5

korteripiida ja
tema perekond 5

kostilised 1

kassüürilised 1

allüürinikud 3

teenijad 1

kokku 1

neist lastel 0-7 a. 1

— 8-16 a. 1

Mitmondal majakorral
asetses korter

2pm

Küttesturvitlus L sept.
1939 kuni 1 apr. 1940 i

Kas on tubade vahel
luudadest vaheseisun

puid m² 15

tarvast kg —

Väliisseiste elitus-
materjal

ristpraku

Kost saadakse vesi

Kasas tehti viimati

remonti 1939. a.

—

Seinte sisemise kate

keskus

Kas korteris on

Kas korterit kasutatakse

(tagat)

elekter 10

ka töötuse vält kri-
oomidena

—

gaas 1

Tubade kõrgus cm

3.45

—

Korteriloendus Tartus 1940. a.

Maja:

Kordade arv	Korterite arv	Seinte elitusmaterjal	Seinte väliskate	Katuse kate
2pm	5	ristpraku	noole	papp

Korteripiida ja

Perekonna- ja eessimi:

Nüra, Jhan

Sünning

1939. a.

Sündikoh

Tartu

Perekonnaseis

abielus

Edukate

kaasliiallohvitser

Teenistuskoh

1940. a. märtsis

4 suurtöönal grupp

Mis ajast peale siab Tartus?

1918. a.

Mis ajast peale eiab prangnus korteris?

1939. a.

Kus oli viimane elukoht?

Jahvi mõisa

Mitu korda hoiat vahet, viimase 5 a. jookaud?

1

Kas korteri juurde kuulub

Märkusi:

keled

—

sahver

—

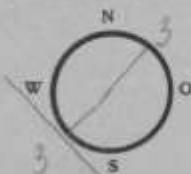
puukaur

—

pesuksõgi kasutamise

võimalus

1. 2. 3. 4. 5.



N
3
W
S
O
3
E

aprilil 1940.

Teadeteandja allkiri.

J. Nüra

Registreerija allkiri.

J. Pukk

151 | 10
Kvartali nr. Rajaoni nr.

Korterileht

Tänav

g. Adolpi

Maja nr.

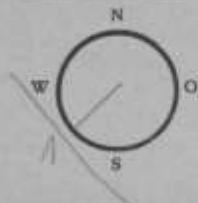
53

Korteri nr.

5

Korteriloendus Tartus 1940. a.

Eleruumide arv kõne hõigiga	Ruumide arv korteris: eestuba 5 toobe 3 köök — kööktribu — vannituba — laeküünide rõdu — muu —	Mise tülpi on välja- käigukohad vega	Edasiühritud tubade arv: mõõdaliga — mõõbli ja kilttega — mõõbli, käite ja teenimisega — ilmal milletagi 3
Põrandapeid m ²	116	Kas asetseb välja- käigukohad	korteris ny
Cürihind märtsis 1940 kr.	Käiteteenete arv	Kuhu valatakse reovehi	Mitme leibikonna läbi- tarvitada on köök
30.-	1	l. k. a. g. l. z. k. o. b. e. r. (korteris ny)	—
Elaanike arv korteris	Ahjude materjal	Akeode arv 1	Korteri elutsevate isikute arv: korteripäida ja tema perekond 1
4	kakhi	Neist tänavu poole —	kostilised — kaasüürilised — allüürnikud 3
Mitmenud majakorral asetseb korter	Küttevarvitus 1. sept. 1939 kuni 1. apr. 1940: paid m ² 17 turvat läg —	Kas on tubade vahel laudadest vahesein	teenijad — kokku 4 neist lapsi 0—7 a. — — " 8—16 a. —
Viljasseint ehitus- materjal	Kust saadakse vesi	Kunag tehti viljatö remonti	1938. a.
restpsalk	kr.	Tubade kõrgus cm	3.45
Seinte siemmine kate	Kas korteris on elekt gas	Kas korterit kasutatakse ka tööstuse või lii- runnideks	peruskõgi kasutumise võimalus —
krsh (tagas)	ja	—	L 2. 3. 4. 5.



16. aprillil 1940.

Borina Bölikova.
Teadeteandja allkiri.

Registreerija allkiri.

J. Pikk

M a j a :				
Kordade arv	Korterite arv	Seinte ehitumamaterjal	Seinte villikate	Katusse kate
2p	5	restpsalk	krsh	papp
Korteriplats ja: Perekonnas- ja eesnimi:				
Sünniaeg 22. II 1907. Sünnikoht Saaremaa				
Perekonnasest lahot Elukutsed Tuurvalja				
Teenistuskoht 1940. a. märtsis —				
Mis ajast peale elab Tartus? 1939. a.				
Mis ajast peale elab praeguses korteris? 1939. a.				
Kus oli viimane elukoht? Türgi tn. 31				
Mitu korda kost. vahet. viimase 5 a. jooksul? 1				
Kas korteri juurde kuulub Märkusi:				
keider — sahver — pnukner —				
persukõgi kasutumise võimalus —				
L 2. 3. 4. 5.				

1941

		Korterileht				Korteriloendus Tartus 1941. a.				
Kortinalli nr.	Bajooni nr.	Tinav	J. Adolfi	Maja nr.	53	Korteri nr.	1			
Ruumide arv korteris:		Kas korteris on:		Tuhade kõrgus cm	Seiste siemmine kate	Kortilade arv	Korterite arv	Seiste elumüntajal	Seiste väliskate	M + J + :
seestru	1	asuktar	ja	340	lapset	2+PK	4	livi	elowl	veerazume
ruhe	0	veed	ja							kod. 00.
toök	1									
kõikutuba	-									
vannituba	1									
		Elanikud korteris								
			Perekonna- ja seonimi	Elanikute	Sünini-aasta	Perekonna-seis	Mis ajast elab sellest korteris	Teenistuskond		Edasiliidriidud tubade arv:
			Tartu Siuna N Eastland							mõõduliga
										mõõdulita
Põrandapind m ²	95									Vahede tubade arv:
										mõõduliga
										mõõdulita
Elanike arv korteris										Mõnale isikule
Mõndandal majakorral saetsete korter										Mida isikut võib veel ühendamiseks veel majutada
1										Korterite elutserate isikute arv:
Mis lähipi on viljakuigukohalt	W									Korteripäriaja ja tema perekond
Kas saetsete väljakohgukohalt	Kort.									kaosüdralised
1.	2.	3.	4.	5.	6.	Markuseni:				
			1km ²							
... 2 - sept 1941.						I Proks			J. Randale	
Teadeteandja allkiri.									Registreerija allkiri.	

2 " Sept 1941.

Bilíkora Dóra
Teatretanítás alkalmi
f. Dóra

S. Landalou
Registreerjala alkupäev:
kontrollinud: *J. Silda*
18.3.1941.

Lärkennanais Belikova on majahedeljäe GoyN.

Gruis 14,6 a Ruu 0,34

		Korterileht			Korteriloendus Tartus 1941. a.					
Korterileht nr.	Rajooni nr.	Tinav	g. aadevi	Maja nr.	53	Korteri nr.	3	M a j a :		
Ruumide arv korteris:		Kas korteris on:		Tuhede lärgus cm	Seinte eestmine kate	Kordade arv	Korterileste arv	Seinte ehitusmaterjal	Seinte vähikute	Veeverustus
estuba	1	elektro	74		lapit	2				kod. m.t.
tabe	3	vehi	79							
kõök	1									
küökkuksed	—									
vaanilust	—									
	—									
Elanikud korteris										
Laink	Perekonna- ja eesnimi			Elukutsse	Stonina	Perekonna-	Mis ajast	Edasistamind tihedade arv:		
					näritus	arvus	elab sellises	Teemetsakoh	mõõbliga	mõõblita
	7/2 Karin, Karl			sõjaväelane	1899	abid.	30.05.40	arediil. 14. juunil	elab tihedade tabade arv:	ja vüdud keskkond
	7/2 Karin, Euna			nodune	1907	-0-	-0-		mõõbliga	
	7/2 —, Enne			1941	vallal.	9.03.41			mõõblita	
	7/2 Tõnis, Johannes			küünrik	1878	abid.	4.08.41	Tartu 2. märts	Mõõmata isikule	
	7/2 —, Alide			nodune	1897	-0-	-0-		Mõõmata isikule	
	7/2 —, Valter			1925	nallad.	-0-			Mõõmata isikule	
	7/2 —, Kalte			äripilane	1934	-0-	-0-		Mõõmata isikule	
	7/2 —, Evi			1937	-0-	-0-			Mõõmata isikule	
	7/2 Lillanloo, Mera			ärtenaja	1910	lahed.	12.7.42.		Korterile elanuvate isikute arv:	
	7/2 —, Liine			nodeerde	1881	lisa.	-0-		korteripärlaja ja	
	7/2 Händronson, Helmi			arteen.	1912	lisa.	8.10.42		isome perekond	
	7/2 —, Karin.								kaasfamilised	
	I-28								allikirjutused	
									temajad	
									hukku	
									meist lapel 0—7 a.	
									— 8—14 a.	
									Kas korterit kasutatakse ka	
									ületuse, või ülemaidesse	
1.	2.	3.	4.	$\frac{7}{7} = 59,4 \text{ m}^2$	Märkusid:					
				$\frac{7}{7} - 26 + 33,5 = 59,5$						
3. sept. 1941.										
Teadeteandja allkiri.										
F. Randalar										
Registreerija allkiri.										
kontrollinud: J. Jõldke										
18.8.41.										

I. K. Marin - 91 - a 0.36 ~ Rul. 33. -

Tõendis.

Tõendan sellega, et Gustav Adolfi iMn. 53., korteris nr. 3. on 2 tuba Liina ja Meeta Silliansoo kl'ses 1. veebruarist e.s.
Tubade suurus: 26 m, 33,5 m.
Üks tuba, 28 m suur õhi E. Karini kl's.

Biliková Božena,
hooldaja.

Tartu, 6/III 1942 a.

Esimene arv korterite	5	52	-4-	1938	1937	-11-	-4-	demisse teel majutada
Mõneosal majakirjal asetekorter	2.	17.	Santsasojav					Korterite elussevoate laikute arv
Mis tiläpi on välja- kliigikohat	WL							korteripäaja ja tema periood
Kas asetekorttil on välja- kliigikohat	oott.							haastatilised
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	stabilitükid
								soenijad
								kokku
								neist lapi 0—7 a.
								„ „ 8—14 a.
								Kas korterit haevatatakse ka töötamise või üritustuidena

Markused:

.. 3 " sept 1941.

J. Nuria
Tundustandja allkiri.

J. Raudaler
Registreerija allkiri.

3 Sept 1941.

J. Niira
Tundestsundi allkiri.

I. J. Vira pp. 53,5 m² a' 38 = Rm. 20.33
~Rm. 20.50
cay W.

J.-Adolfi 53 - 4 a

pp. 27. m²

värv
red. v.v.
NC

I Suursojaveedelised
näotes Belikura Bagina varituse

Öhuvärvide
värvi

Üritused töabade arv:

üldiga —

üldita —

ole isikule —

talut välis veel ühend-

ise teel majutada —

teis eluteerimise isikute

arv:

riigidaja ja
permekond 1430 1+2

ülikuid —

emakud —

ad —

u —

lapi 0—7 a. —

— 8—14 a. —

varerit kasutatakse ka
mu. völ. ülekuumidena

ja

ed

HM

I. B. Belikova pp. 27 m² a' 0,38 - Rm. 10.26
~ Rm. 10.50
CayN.

Copy N.

Käesolevaga teatan, et tuba 27 rm suur korteris nr.4.
on omaette korter.

Tartu, 20.juulil 1942.a.

Běliková Božena,
hooldaja
majas Gustav Adolfi t. 53 .

		Korterileht			Korteriloendus Tartus 1941. a.						
Kvartaali nr.	Bajooni nr.	Tunnar	J. Adolfs	Maja nr.	53	Korteri nr.	5				
X1											
Hinnamide arv korteris:		Kas korteris on	Tubade lärgus cm	Selte sisemine kate	Maja:						
seestuba	41	elekter	1 pa	355 cm	Wohntreppe	Kordade arv	Korterite arv	Seltsi ehitusmaterjal	Selte vähikaitse	Veevarustus	Ümberastetud
mõne	-	vees	1 pa			2	5	Pm	Kroho	Oma m	Uuega
b66k	-										
b66ktuba	-										
vanaluba	-										
Elanikud korteris											
Lihk.	Perekonna- ja eesnimi		Elukutsed		Sisuni- saad	Perekonna- seis	Mis ajast oleb selles korteris	Tenniskeskust			Edasiliitutud tubade arv:
	Ilo Kasepuru, Olga		Lahedalme 1903 tallid 178 m² as. õpil. töötaja								mõõtlikus
	Ilo Mandja, Hulda		Sõjamäe tänav 1908 õpilane 4. v-42 h. v. töötaja								mõõtlikus
	ab Helgi		1936 tallid as								
	do Pralle		1938 do do								
	Ilo Meige, Malle		Juundelise 1950 tallid 245 m² töötaja								
	Ilo Tigrani, Malle		Lõvakuja 1906 tallid 1939 juhataja								
	do Pall		Aeglane 1923 do do								
1.	2.	3.	4.	5.	6.	Märkusid:					
- 3 " august 1941. onf.		$\frac{1}{2} = 170^{+20}_{-10}$		$\frac{1}{2} = 1,5 m^2$		J. Tigrane					
Tundetesondi allkirj.											
Registreerija allkirj.											

I - ^{D. Taipuru} ~~Aardja~~ - 50, 77-a' 0. 34 -
~ Rul. 26, 25

T. L. maajandusosaakonnale.

Leian paremaks, et Gustav Adolfi tn. maja nr. 53.,
korter 5 jaoks, mis on 4 leibkonnale välja üüritud, määritatakse
üürirahade sisseenöödijaks Teise poolt pr. H. Värdja asemale prl.o.
Vasepuru. Viimase nimel on ühtlasi see korter elektrivoolu
saamiseks.

Borěna Běliková

Tartus, 12. juulil 1942.a.

hooldaja.

